

[研究年報 第 61 号 (2010) 正誤表 Errata]

序 (preface)

本文の 9 行目

[誤 Error]

学術学識を極め、

[正 Correct]

学術学識を究め、

末尾

[誤 Error]

The calligraphic work by Goto Shinpei, the 7th Mayer of Tokyo

[正 Correct]

The calligraphic work by Goto Shinpei, the 7th Mayor of Tokyo

東京健安研七年報 *Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health*, 61, 93-101, 2010

東京都における食事由来のダイオキシン類曝露量

Dietary Intake of Dioxins in Tokyo Metropolitan Area

page 93 和文要約 (Japanese abstract)

[誤 Error]

それ以降は 1.15~1.42 pg-TEQ/kg BW/day でほぼ横ばいに推移した.

[正 Correct]

それ以降は 1.12~1.39 pg-TEQ/kg BW/day でほぼ横ばいに推移した.

東京健安研七年報 Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health, 61, 121-126, 2010

新型インフルエンザウイルス A/H1N1pdm2009 における

オセルタミビル耐性遺伝子変異の検出

Detection of an Oseltamivir Resistance Gene Mutation in Pandemic Influenza A/H1N1 2009 Viruses Isolated in Tokyo

Page 126 abstract

[誤 Error]

Using a real-time PCR assay, we tested 156 A/H1N1pdm viruses previously identified by conventional PCR and sequencing, and found that one of the 156 A/H1N1pdm viruses was positive for Y275 and 155 were positive for H275.

[正 Correct]

Using a real-time PCR assay, we tested 116 A/H1N1pdm viruses previously identified by conventional PCR and sequencing, and found that one of the 116 A/H1N1pdm viruses was positive for Y275 and 115 were positive for H275.

東京健安研七年報 Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health, 61, 127-132, 2010

コンパニオンアニマルの外耳における

Malassezia 属菌の保有状況と分離株の分子生物学的解析

Occurrence and Molecular Analysis of *Malassezia* spp. in the External Ear Canal of Companion Animals

Page 132 abstract

[誤 Error]

Malassezia spp. were isolated from 75 out of 130 (63.5%) dogs

[正 Correct]

Malassezia spp. were isolated from 75 out of 130 (57.7%) dogs

東京健安研七年報 Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health, 61, 185-190, 2010

東京都搬入玄米中のカドミウム及び重金属について

Cadmium and Heavy Metal Contents of Brown Rice Carried in Tokyo

page 188 図 2.4 の縦軸の軸ラベル (vertical axis label)

[誤 Error]

検対数

[正 Correct]

検体数

東京健安研七 年 報 *Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health*, **61**, 273-279, 2010

食品の苦情事例（平成 21 年度*）

Investigations of Five Food Complaints from April 2009 to March 2010*

Page 279 和文脚注 (footnote)

[誤 Error]

* *Ann.Rep.Tokyo.Metr.Inst.Pub.Health*, **60**, 199-203, 2009

[正 Correct]

* *Ann.Rep.Tokyo.Metr.Inst.Pub.Health*, **60**, 213-220, 2009

東京健安研七 年 報 *Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health*, **61**, 357-362, 2010

4 級アンモニウム化合物（QUAT）のマウス免疫系に及ぼす影響

Administration of Antimicrobial Quaternary Ammonium Compounds (QUAT) Caused Immunotoxicity in ICR Mice

page 357 右段 (right column)

[誤 Error]

今回使用した QUAT の成分は 2.25% *n*-alkyl (C14:60%, C16:30%, C12:5%, C18:5%) dimethyl benzyl ammonium chloride と 2.25% *n*-alkyl (C12:68%, C14:32%) dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride

[正 Correct]

今回使用した QUAT の成分は 2.25% *N*-alkyl (C14:60%, C16:30%, C12:5%, C18:5%) dimethyl benzyl ammonium chloride と 2.25% *N*-alkyl (C12:68%, C14:32%) dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride

page 362 英文要約 (abstract)

[誤 Error]

n-Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride (60% C14, 30% C16, 5% C18) and *n*-Alkyl dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride (68% C12, 32% C14).

[正 Correct]

N-Alkyl dimethyl benzyl ammonium chloride (60% C14, 30% C16, 5% C12, 5% C18) and *N*-Alkyl dimethyl ethylbenzyl ammonium chloride (68% C12, 32% C14).

東京健安研七年报 *Ann. Rep. Tokyo Metr. Inst. Pub. Health*, **61**, 363-370, 2010

市販家庭用消臭除菌剤に配合される 4 級アンモニウム化合物の

マウス新生仔および成獣における一般毒性指標に及ぼす影響

Effects of New Quaternary Ammonium Sanitizer in Newborn and Adult ICR Mice

page 363 キーワード (Japanese keywords)

[誤 Error]

新生児

[正 Correct]

新生仔